



Um Hmun Khuarnak

Australia ram i khuasak tintuk um hmun khuarnak ah khulrang bikmi lam cu, Mirang holh cawn le thiam le rian hmuh, asiloah, cawnnak ngeih hi a si. Asinain ramthar ah i thial hi lungrethei a si kho i, khuasaknak inn, rian kaw, asiloah, na Mirang holh kong ah na thin a phang kho men.

Australia nih khua na sakka caan chungah cozah bawmhnak a phunphun an pek lai. Hi bawmhnak pawl hi Zatlang Bawmhnak Cozah Zung (Department of Social Services - DSS) tawrelmi Minung ciocio zawnruahnak lei Umtthutnak Prokarem (Humanitarian Settlement Program - HSP) Program hmangin pek a si. Bawmhnak na hmuh dingmi zat cu, na chungkhar dirhmun, asiloah, mah le herhbau hoih in, na hmuh lai.

A hramthok ah cun, riantuanpiaktu pakhat, asiloah an autu nih mahte in na dir khawh nakding lamsial an in bawmh lai. Vanlawngbual ah an in don lai i, na um nakding inn ah an in kal pi lai.

Aho cio paoh hi an hun ratning khual lam ai dang cio lai nain, Australia i na phakka zarh hnihthum chungah tuah hrimhrim awk a herhmi thil thenkhat an um.

Hi cazin hi tuah na herh dingmi thil le a tuah nakding caan na hngalh khawh naklai lam hruaitu ah hmang tuah. Mah pawl tuahnak ah na riantuanpiaktu nih an bawmh lai.

Zarh 1 chungah

- ☐ Australia ram vanlawngbual na phan – na riantuanpiaktu, asiloah, an autu nih an don lai
- ☐ Na umnak ding inn ah an in chiah lai
- ☐ Bank account ong – tangka thunning le chuahning thiam
- ☐ Centrelink ah min i pe – bawmhnak tangka na hmuh khawh lai
- ☐ Siilei Thlopnak Bawmtu (Medicare) ah na min vaa thla – sii le ai thlopnak na don khawh lai
- ☐ Ngunkhuai (Tax File Number - TFN) ngei – pawcawmnak rian na kaw, khawh lai.

Phakka zarh 2 chungah

- ☐ Sianginn ah na fale luhter hna
- ☐ Na innpa thar pawl sinah va theihhngalter. A nai bikmi chawdaw, dawr nganpi, sii-in, caruk le umkalnak zalam va hngal hna
- ☐ Na chungkhar thlopnak caah pawngkam siibawi kaw.

Phakka thla ruk chungah

- ☐ Ngandam chek nakdingah va kal
- ☐ Mirang holh cawn dingin Mipeem Upa Mirang Holh Cawnnak (Adult Migrant English Program - AMEP) ah min va pe
- ☐ Na tlunnak inn kha caantawi umnak in asi ahcun, caansau umnak ding inn kaw na hau lai
- ☐ Rian kaw i thok, asiloah, cawnnak i thok.

Australia ram i khuasami minung vialte hi ramchung ramkulh le ramthen karlak ah zalongte in khualtlawn le thail kho an si. Na khuasak hmasanak hmunhma in i thial kha HSP Program tang ah a ummi cozah bawmhnak thenkhat na hmu ti lai lo tinak a si kho men. Na riantuanpiaktu, asiloah, an autu kha chim hna law, hmun thial nakding bia na khiah hlan ah an ruahnak hal hmasa hna.

Australia hi khua le ram in ram nganpi a si, asinain ram pumpi khuasa minung nih lam le sul, pehtlaih thattha hmang in an i pehtlaihnak a fawi. Australian rammi nih zarh dong ni le rian dinh ni ah lam hlapi i a ummi an hawile le an chungkhar an veh tawn hna. Na hawile le na chungkhar veh khawh nakdingah na umnak hmunhma i thial a herh lo. Cu nakcha cun, zatlang umkalnak hmanmi bus, asiloah, tlanglawng tbk. tu hmang in va veh ding hi na ruah khawh awk tu a si.

A biapimi min pawl le pehtlaihnak:

Riantuanpiaktu

Subclass 200, 201, 203, asiloah, 204 visa ai tlaihi na si ahcun, na khuasaknak an bawmtu ding riantuanpiaktu pek na si lai. Riantuanpiaktu pawl hi HSP Program tang ah cozah bawmhnak petu phu chung riantuantu an si. Na riantuanpiaktu nih vanlawngbual ah an don lai i, anih hi Australia i khua na saknak ah an bawmtu minung a si lai. Zei tik paoh ah na sinah an umpi kho lai lo i, na khuasaknak lamthluan hi nangmahte in na tawrel awk ah a biapi. Na theih lomi bia hal hna. Cozah phu a phunphun ah rian a tuanmi minung tampi an um i, Australian zapi bawm dingin tuanvo khinhmi an si – a sullam cu, nangmah bawmtu ding an si.

Subclass 202 visa nai tlaihi ahcun, an autu kha Australia ram i khua na saknak ding bawmh awk lung a tlingmi a si. An autu cu, na chungkhar minung, asiloah, na hawikom, asiloah, miphunbu an si tawn. An autu nih na khuasaknak bawmh ding hi a tuanvo a si ko nain, HSP riantuanpiaktu pakhat nih an autu sinah phone a chawnh lai i, bawmhchap ding a um maw tiah nangmah he ton caan a ser lai.

HSP Cawnpiaknak

HSP cawnpiaknak hi AUSCO cawnpiakmi kongkau ah hram bunhmi a si lai. Hi cawnpiaknak program ah hin, khaanchung cawnpiaknak, leng i umkalpinak le tuah dingmi rian tete an si kho i, zatlang mibu thar le khuathar i na khuasaknak ah hman colh dingmi konglam an theihertu ding a si.

HSP cawnpiaknak hi hngalh na herhmi biahlnak an fianhtu lamttha tak a si lengah nangmah he ai khatmi dirhmun ah a ummi mi dangdang sin in thiam cawnnak a si i, khuasaknak inn kong, tangka budget serning kong tbk. an hngalhter colhtu a si. Tahchunnak ah, mi pakhat khat nih na umnak sang i dawr thil man a niam biknak an hmuhsaknak thawng in dawr kalnak kong le budget serning kong na hngalh khawh men lai. Australian Phunglam kong tam deuh in hngalh khawhnak ding ah palik le sihni hna na ton khawh men lai.

HSP cawnpiaknak nih hman colh khawhmi thiamnak le Australia ram i na khuasaknak thar ah an bawmtu thiamnak an pek lai. A kong tam deuh hngalh nakdingah, www.dss.gov.au hi kau law ‘Humanitarian Settlement Program’ tiah kawl.

TIS Rampi Holh Leh Bawmhnak Rian

Holhlettu na herh ahcun, phone nambar 13 1450 hin Caleh le Holhle Bawmhnak Riantuannak (Translating and Interpreting Service - TIS National) vun chawn ko sawh. Hi kong tam deuh hngalhnak caah, www.tisnational.gov.au/en/Non-English-speakers hi hei kau.



Centrelink

Centrelink in bawmhnak tangka hi zarh hnih ah voi khat in hmu dingah na tlingtlak kho ko. Na tlin ahcun, Centrelink nih na bank kuang chungah tangka an vun sanh lai. Bawmhnak tangka zat na hmuhmi hi midang hmuhmi bawmhnak zat he ai khat lem lai lo. Centrelink nih na pumpak dirhmun chirhchan in, bawmhnak tangka zat pek dingin an in tuakpiak lai. Hi kong tam deuh hngalhnak caah, www.humanservices.gov.au/customer/dhs/centrelink hi hei kau.

Mipeem Upa Mirang Holh Cawnnak (AMEP)

AMEP nih Mirang holh cawn dingah an cohlan khawh men. AMEP nih Mirang holh man loin cawnnak tuition suimilam 510 tiang a peek khawh. Na umnak pawng hrawngah AMEP tuah piaknak hmun kawl na duh ahcun mah ka website hin zoh www.education.gov.au/amep asilole Australia ram kong an chim kho tu ding fawn chawn hna. An nambar cu 13 3873 a si lai i Australia ram chung khuika hmun paoh in na chawnh khawh hna.

Ngunkhuai (Tax File Number - TFN)

Centrelink in bawmhnak hmuh nakding, asiloah, rian kawl nakding ah, TFN hi i ngeih na herh. Hi nambar hi phun dang ngaite a si, Australian Ngunkhuai Cozah Zung (Australian Taxation Office) nih na caah an in chuahpiak dingmi nambar a si. Hi nambar nih alutlei tangka bawmhnak, asiloah, a dang dang bawmhnak soknak ah a bawmh. Centrelink riantuantu nih TFN nambar na ngeih khawh nakding an in bawmh khawh. Hi kong tam deuh hngalhnak caah, www.ato.gov.au hi hei kau.

Medicare

Medicare nih sii le ai thopbulnak thenkhat man caah bawmhnak an in pek lai. An autu, asiloah, riantuanpiaktu nih na pawngkam lainai bik Medicare zung, sii-zung, siibawi zung le ngandamnak zung dangdang an in hmuhsak lai. Hi kong tling deuh in hngalhnak caah, www.humanservices.gov.au/medicare hi hei kau.

Rai Kham Sii Peknak

Na dam lonak zawn kha na pumtepi in siibawi nih an in chek dih na hau, na fale kha zawtnak rai kham sii dinh hrimhrim awk a si tinak a si lo nain, dinh an si ahcun a ttha bak tiah fakpi in forhfial duhmi a si. Hngakchia kha nau umhnak sianginn, asiloah, sianginn kai an i thok tikah, ramkulh thenkhat le ramtthen thenkhat nih cun, rai kham sii dinhnak catlap an hal hna. A kong tling deuh in hngalhnak caah, www.health.gov.au hi hei kau.



Hi ka a lonnak cahmai hi cu nganh ta hramhrammi a si

Zohfelnak Tuahtthanmi (Vaupi 2018)



Australian Government
Department of Social Services

Mipeem Caah Tuantu Ramkip Huap Phu nih
Australian Cozah Zatlant Bawmhnaak Phu
ai-awh in a cawnpiak hna

